

æ \ b `HfUj c `hU`gcf[h`ZØf`5i ZfY[i b[. `F U]
a]h`&\$* "\$\$\$`9i fc`GhfUZY

≠U`Ybg`F U]`a i gg`&\$* "\$\$\$`9i fc`GhfUZY`k Y[Yb
GW`Y]Wk YfVi b[`a]h`æ \ b `HfUj c `hU`VY]a `GUbFYa c!: Ygh]j U`
nU`Yb"

6i » [Y`X`ZØf`F U]`k Y[Yb`GW`Y]Wk YfVi b[.
9]b`GW`U[`Y[Yb`X]Y`A YX]YbYh\]_

F ca `fXdUŁ` `9]b`U`hi Y`Yf`J cfZU` `]b`XYf`]hU`Yb]gWYb
A YX]Yb`UbXgWUZh`gcf[h`ZØf`5i ZgY`Yb. `8Yf`bUh]cbU`Y`Fi bXZi b_
F U]`k i fXY`a]h`Y]bYa `6i » [Y`X`]b`< Ø\Y`j cb`&\$* "\$\$\$`9i fc`VY`Y[h"
8Yf`; fi bX`ZØf`X]YgY` \UfhY`GhfUZY` `]Y[h]b`Y]bYa ` [fUj]YfYbXYb
J Yfghc» `Y[Yb`X]Y`F]Wk h]b]Yb`ni f`GW`Y]Wk YfVi b[ž`k Y`WYf
k Å \ fYbX`Y]bYg`5i Zhf]hhg`j cb`< c`mk ccX!GhUf`æ \ b `HfUj c `hU`]a
F U\ a Yb`XYg`VYfØ\ a hYb`GUbFYa c : Ygh]j U`g [YgWU`"

8 Ug`GUbFYa c : Ygh]j U`]a `: c_i g

8 Ug`GUbFYa c : Ygh]j U`ž`Y]b`VYXYi hYbXYg`A i g]_YfY][b]g]b`≠U`Ybž
n]Y`h`≠\`f`ZØf`≠\`f`A]`]cbYb`j cb`Ni gWUi Yfb`Ub`"9g` []`h`U`g`Y]bYg
XYf` [fØ`» hYb`E i chYbVf]b[Yfb`]a `]hU`Yb]gWYb` : YfbgY`Yb`i bX` \ Uh
VYgcbXYfg`ni f`VYghYb`GYbXYnY]h`Y]bY`]a a YbgY`F Y]Wk Y]hY`" `a
≠\`f`&\$&` `]gh`Yg`YfbYi h]b`XYb`A]hhY`di b`_h[YfØW`hž`XU`HfUj c `hUž
VY`_Ubbh`Ui g:]`a Yb`k]Y`~GUhi fXUm`B][\h: Yj Yf" `i bX`~Di `d
:]W]cb" ž`Y]bY`VYgcbXYfY`DYfZcfa UbW`UV`YZYfhY"

8]Y`5i ZfY[i b[`i a `HfUj c `hUg`5i Zhf]hh

K Å \ fYbX`XYg: Ygh]j U`g`k i fXYb`X]Y`Hi fb`gW`i \Y`XYg`+ \$! Å \ f][Yb

GWUi gd]Y`Yfg`VYk i gghi bX`Ui ZÅ`][`]b`XYb`A]hY`di b_h[YfØW_hž
k Ug`U`g`GW`Y]Wk YfVi b[`]bhYfdFYh]Yfh`k i fXY`"GW`Y]Wk YfVi b[
VYn]Y`h`g]W`Ui Z`A Uf`_Yh]b[a`Yh`cXYbž`VY]`XYbYb`K`YfVi b[`]b]W`h
U`g`gc`W`Y`Yf`_YbbVUf`]ghž`k Ug`[Y[Yb`X]Y`F`]W`h]b]Yb`ZØf
hfUbgdUfYbYh`K`YfVi b[`]j`YfghØ» h`"⊖`XYf`I`bhYf`U`hi b[`]k`]fX
XYfUfh][Y`HU`_h]_`U`g`i`bYh`]gW`Ub[YgY`Ybž`XU`g]Y`XUg`Di`V`_i`a
h`i`gW`Yb`_Ubb"

8]Y`5i`gk`]f`_i`b[`Yb`Ui`Z`X]Y`A`YX]Yb`Ub`XgW`UZh

8]YgY`GhfUZY`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`Z]b`Ub]Y`Yf`GW`U[`]ZØf`F`U]ž`gcbXYfb
k`]fZh`Ui`W`Y]b`@]W`h`Ui`Z`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]h`Yh`]gW`Yf`GhUbXUfXg
]a`":`YfbgY`Yb`"8]Y`bUh]cbU`Y`A`YX]Yb`Ui`Zg]W`hgVY`ØfXY`U`h`XYb
J`cfZU``U`g`_`UfYb`J`Yfghc»`[`Y[`Yb`X]Y`J`cf`gW`f]ZhYb`_`Ugg]Z]n]Yfh`i`b`X
g][`bU`]g]Yfh`XUa`]hž`XUgg`gc`W`Y`DfU`_h]_`Yb`b]W`h`hc`Yf]Yfh`k`YfXYb`"
8]Yg`_ØbbhY`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY`U`g`G][`bU`Ub`UbXYfY`GYbXYf`X]YbYbž
]`fY`K`YfVYghfUhy`[`]Yb`_f]h]gW`ni`_`]bhYfZfU[`Yb`"

9]b`6`]W`_`]b`X]Y`Ni`_i`bZh

8]Y`gdUbbYbXY`:`fU[`Y`V`Y]Vhž`k`Y`W`Y`Ub[`Zf]gh][`Yb`5i`gk`]f`_i`b[`Yb
X]YgYf`J`cfZU``Ui`Z`X]Y`K`U`fbY`a`i`b[`]j`cb`K`YfVi`b[`]a`":`YfbgY`Yb
`UVYb`k`]fX`"⊖`NY]hYbž`]b`XYbYb`Ni`gW`Ui`Yf`ni`bY`a`YbX`fYg]ghYbh
[`Y[`YbØVYf`hfUX]h]cbY`Yb`K`YfVY`Zcfa`UhYb`k`YfXYbž`_ØbbhY`X]Y
`VYfdFØZ`b[`]XYf`9h`_]`b`XYf`K`YfVi`b[`]b`XYf`A`YX]Yb`Ub`XgW`UZh
Ub`6YXYi`hi`b[`]Yk`]bbYb`"8]Yg`YfØZbYh`F`Ui`a`ZØf`Y]bY`_f]h]gW`Y
8]g`_i`gg]cb`ØVYf`HfUbgdUfYbnž`J`YfUbhk`cfhi`b[`]i`bX`X]Y`6Yn]Y`i`b[
nk`]gW`Yb`A`YX]Yb`i`bX`Di`V`_i`a`"

⊖g[`YgUa`h`gd]Y[`Y`h`X]YgYf`J`cfZU``ž`b]W`h`bi`f`X]Y
<YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb`k`]XYfž`XYbYb`g]W`":`YfbgY`gYbXYf
[`Y[`YbØVYfgY`Ybž`gcbXYfb`Ui`W`XUg`6Yk`i`gghgY]b`XYf
;`YgY`gW`UZh`ZØf`a`YX]U`Y`⊖hY[`f]h`h`i`bX`Yh`]gW`Y`GhUbXUfXg"

· · B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY